



中西禮服史

*A History of
Formal dress in the Chinese and West*

第三版

蔡宜錦 編著

中西禮服史

蔡宜錦 編著

 全華圖書股份有限公司 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

中西禮服史 / 蔡宜錦編著. -- 三版. -- 新北市 :

全華圖書, 2013.08

面 ; 公分

ISBN 978-957-21-9124-8(平裝)

1.婚姻習俗 2.服飾習俗

538.4 102015647

中西禮服史

作 者 蔡宜錦

執行編輯 蔡佳玲

發行人 陳本源

出版者 全華圖書股份有限公司

郵政帳號 0100836-1號

印刷者 宏懋打字印刷股份有限公司

圖書編號 0577402

三版一刷 2013年08月

I S B N 978-957-21-91248 (平裝)

定 價 380元

全華圖書 www.chwa.com.tw

若您對書籍內容、排版印刷有任何問題，歡迎來信指導 book@chwa.com.tw

臺北總公司（北區營業處）

地址：23671 新北市土城區忠義路21號

電話：(02) 2262-5666

傳真：(02) 6637-3695、6637-3696

中區營業處

地址：40256 臺中市南區樹義一巷26號

電話：(04) 2261-8485

傳真：(04) 6300-9806

南區營業處

地址：80769 高雄市三民區應安街12號

電話：(07)381-1377

傳真：(07)862-5562

有著作權・侵害必究

劉序

在織品設計、藝術與流行設計領域中，素有專精造詣與精微洞見的蔡宜錦老師，於本校服裝設計科畢業後，再接再厲考上輔仁大學織品服裝學系，畢業後並遠赴英國進修，先後取得諾丁漢傳德大學藝術與流行設計(The Nottingham Trent University Art and Design)碩士及地蒙佛大學織品設計與產品開發(De Montfort University Textile Design and Production)博士學位。目前任教於本校服裝設計系，並兼任服裝設計系系主任一職。

蔡主任長期從事織品設計與產品開發、藝術與流行設計研究與教學，有豐富創作展演的經驗，並獲得優異競賽成績；同時積極參與國科會、公民營機構之產學研究案，於學術專刊及時尚雜誌撰文發表研究心得，並屢獲各學術團體邀請參與講座及發表論文，蔡主任於服裝設計領域之專業涵養及斐然成就可見一斑。

禮記王制云：「六禮：冠、婚、喪、祭、鄉、相見。」婚禮為六禮之一。禮記婚義云：「婚禮者，將合二姓之好，上以事宗廟，而下以繼後世也。是故君子重之。」又云：「敬慎重正而後親之，禮之大體，而所以成男女之別，而立夫婦之義也。」由是可見古時婚嫁之功能及其重要性。然而隨著時代的進步變遷，禮儀制度也有所更移，曲禮云：「禮從宜，使其俗。」禮所以從宜者，有因時制宜、因地制宜、因人制宜之處，對於身處成家為立業之本的臺灣社會，婚姻實為國家社會安定之基石，也是個人安身立命之依據。婚姻既是傳統文化道統之所繫，其中的婚儀除兼具宗教性與社會性意義外，婚禮中的服制也同時反映出社會文化價值與個人品德涵養。隨著社會文明的進步發展與經濟繁榮，人民生活水準大幅提昇，禮儀服制在東西方社會也愈趨受到人們的重視與講究。

有鑑於此，蔡主任在教學研究與繁重的系務工作之餘，潛心專研東西方禮儀服制，撰述《中西服裝學—婚紗禮服史記》一書，於西方國家的婚俗典故乃至臺灣人的婚俗典故，均能旁徵博引，如數家珍般引述詳考；並且跨越不同世紀、宗教與國界，闡述婚紗禮服今昔演變的多采風貌，內容精闢詳實。書中並輔以多幀精美圖片，拜讀之後，不禁令人有巡禮於歷史迴廊，走入美麗新境界之感。

值茲社會文明遞遷之際，年輕一代往往漠視婚姻制度及禮儀倫常，引發不少社會問題與危機。此書之出版，除了豐富教學資源，提昇教學品質外，亦適用於一般社會大眾，詳加批覽，相信對於全民生活品質與文化涵養的提昇，及與國際社會接軌之入門禮儀習俗的認識，必大有助益。此書卷帙井然分明，圖文精緻華美，是一本值得學術界與社會各界參卓之佳作，故特綴數語，樂為之序。

台南女子技術學院董事長 **劉應嶽** 謹誌

民國九十四年四月

陳序

「婚紗禮服」在世界各國禮儀服式中，可以說是最能打動人心的禮服；「她」融合了各地民俗儀式與傳統文化，以及穿著者的個性與審美觀，呈現出令人動容的美麗風貌，對即將步入人生另一里程的人兒作了極佳的禮讚。

本校服裝設計系蔡宜錦主任，以她對服飾設計、造型美感的專業理解，以及細膩的美學感觸，實是求是地將婚紗禮服相關的資料，收集和編著成《中西服裝學—婚紗禮服史記》一書，不僅提供我們婚俗典故與婚紗禮服的服式背景，讓我們了解服飾演變的面貌，更提供給對於服飾研究、服飾設計與造型藝術有興趣的讀者，一個亙古通今的知識，成為啓發創作與應用的靈感來源。

台南女子技術學院校長



謹識

中華民國 94 年 4 月

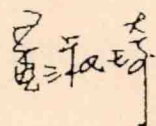
黃序

成立自己的婚紗店後才知道原來自己懂的如此侷促，除了服裝禮儀之外，從文定到歸寧我幾乎一無所知，幸好長達一年的店務籌備，讓我學習進入婚姻中的每項流程和每個細節。對於像我如此顛覆傳統的人來說，臺灣習俗既複雜、難懂又有深度。

這是一本讓我受益良多的書，與其說我為此書寫序，倒不如說，因為寫序的緣故使我比別人先獲得補充知識的機會。在本書中，作者有完整的資料搜集編輯，以淺易的文字輕鬆傳遞婚禮箇中的繁文縟節，讓我讀出樂趣，也讓我對臺灣婚俗的典故得到解答。除此之外，更了解到不同國家婚禮中差異的文化習性。

此書（中西服裝學「婚紗禮服史記」），以禮服為主軸，清楚記錄每個年代的婚紗演變，由西方至東方；由差異比較到異曲同工，充分表達服裝藝術與時尚的脈動。感謝此書帶給我的融合美感，更感動蔡博士對於服裝史記的投入研究，在此謹以服裝設計師的身份，讚許這本尊重服裝設計的好書。

根號國際開發股份有限公司
計號國際開發股份有限公司

服裝設計師  謹誌

民國九十四年四月

謝辭

這本書從緣起至蘊釀、完成的時間中，有許多人直接或間接地給予我幫助。首先，要感謝台南女子技術學院服裝設計系的教育環境，對我的激勵和照顧，同時，也要感謝本校劉董事長、陳校長的提攜與支持，輔仁大學胡澤民教授在美學方面的指導與建議，以及服裝設計師黃淑琦小姐在婚紗禮服方面的知識交流。感謝我不能一一備述的師長、友人，若沒有他們的幫忙鼓勵，本書也難以寫就。

此外，我要感謝自小不斷支持勉勵我的家人，尤其是深愛我的父母，使我在服裝領域這條路上能為自己熱愛的專學全心投入，並真心感謝我的伴侶黃基正先生對我的呵護和體貼，讓我恬靜快樂的達成自我理念的實現。

最後，這本書要獻給所有對服裝領域有志趣的朋友，期待新的創意由他們滋生，希望此書能為他們增添視野，豐富未來創作之路。

台南女子技術學院服裝設計系教師 蔡宜錦 謹識

民國 94 年 4 月



目錄

前言 1

第一節 婚喪嫁娶禮服的概念 4

第二節 禮儀服制 5

第三節 正確考究的禮服裝扮 6

第四節 禮服分類 7

第一章 西方國家的婚俗典故 10

第一節 英國的婚禮習俗 12

第二節 美國的婚禮習俗 18

第三節 西方其他國家民族的婚俗 27

第二章 西洋婚紗禮服的演變 36

第一節 十八世紀時期 39

第二節 十九世紀時期 41

第三節 二十世紀時期 44

第四節 二十一世紀時期 74

第三章 臺灣人的婚俗典故 80

第一節 傳統古禮婚俗 84

第二節 現代化中式婚俗 97

第三節 其他婚俗 102

第四節 十九世紀時期 103

第四章 臺灣西式婚紗禮服的演變 114

第一節 荷蘭人統治的時期 119

第二節 日本人所統治的時間 121

第三節 綜觀一九〇〇年至一九四五年的結婚禮服 124

第四節 綜觀一九四五年至二〇〇年的結婚禮服 132

第五章 中西婚紗禮服演進對照 136

參考書目 147

中西禮服史

蔡宜錦 編著

 全華圖書股份有限公司 印行



前言





第一節 婚喪嫁娶禮服的概念

在民間遇到婚喪嫁娶這類家族事件，總是需要合於禮儀服制的衣服。例如，結婚典禮（如圖 0-1），這些禮儀服制在不同歷史時期也有著不同的樣式，一般像婚嫁這樣的喜事在過去通常中國人會穿紅戴綠，同理的喪事、祭祀都有約定俗成的規定。民國時期，民國政府元年頒布了《服制》，規定正式場合男子以燕尾服（大禮服）、西服（小禮服）和長袍馬褂為禮服，因受西風東漸的影響，西式服飾和西方禮儀正式步入臺灣人的生活，以後一些中西合璧服裝，例如：中山裝、西式旗袍等也成為中國人的禮服。民國成立以後，一度禮服的概念日漸淡薄，即使在婚喪嫁娶等場合，人們逐漸穿得越發簡單。隨著臺灣政治經濟的越發穩定，禮服的概念才會在我們的日常生活中受到重視。



▲圖 0-1 結婚典禮中的禮儀服制，通常反應出當時的時代風尚和男女主人的社會地方財勢、品味。

①

第二節 禮儀服制

此外由於社交機會的增多，人們開始頻繁出入於各種酒會、商務餐會、PARTY。而音樂會和歌劇也成為人們享受生活的一種方式，相對的，對於出席這些場所的適宜服裝「禮服」的著裝規則，也愈來愈受到人們的重視和講究。

在十六世紀的歐洲，就有了古代禮服的雛形，但主要是貴族在宮庭裡所穿著的一種正式的服裝（如圖 0-2）。現代禮服的穿著形式在十九世紀後半期已逐漸形成。而在中國的服裝歷史上，服裝的禮儀社交功能早已行之有年（如圖 0-3），「黃帝、堯、舜垂衣裳而天下治」就是這個意思。中國最早的「禮服」可以追溯至夏商，那時期的冠服制度已初步建立，只是我們對當時的禮服知之甚少。但春秋戰國之際，服飾更被納入禮治的手段。皇室的冕服、品官冠服便是我們在歷史上的各種禮服，史料上記載的《與服誌》就是官場的禮儀服制。



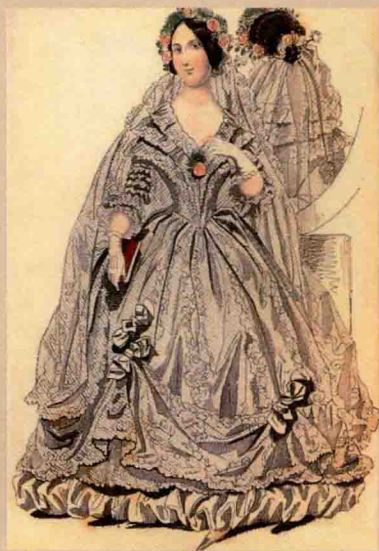
▲圖 0-3 十九世紀中國禮儀服式



▲圖 0-2 十九世紀西洋禮儀服式

第三節 正確考究的禮服裝扮

在西方國家針對服裝有所謂的時間（time）、地點（place）和場合（occasion）等分別條件的約束。在時間上，以十八小時為一個劃分點：下午六點之前為日間禮服的穿著時間，之後為晚間禮服的穿著時間；在地點方面，娛樂場所、社交場所和典禮等場所中，禮服的穿著各有不同；因應場合的差異則有不同的服裝規定，例如在請柬上若註明了「in white tie」或「wearing formal dress」，即是要求男士穿著白色領結的燕尾服；女士穿著正式禮服。這在西方被看作是服飾文化中不可或缺的一部分，而正確考究的禮服裝扮也是修養和教養的表現，就像我們通常會在婚禮時穿著婚紗禮服一樣（如圖 0-4）。



▲圖 0-4 待嫁新娘的婚紗禮服^②

② Fashion. com, by Pauline Weston Tomas.

An 1840 Bridal Dress, Made by Mad Beauvws Rue & Richeheu, Paris.

Victorian Wedding: Antique Prints, VICTORIAN.COM

第四節 禮服分類

女士禮服

女士禮服分為小禮服、準禮服和正式禮服。不同於禮服之間的差別，主要在裙長及露肩、背的程度。

1. 小禮服：嬌媚，典雅，亦稱為雞尾酒服（如圖 0-5），早期它主要用於雞尾酒會中最常用的禮服，除了雞尾酒會外，一般的商務酒會、公司年會、招待客戶酒會上都可以著這種禮服。雞尾酒會禮服是介於下午裝和禮裝之間的款式，只要裙長過膝即可，多數選擇富有亮麗感和垂墜感的面料。色彩選擇要明快、單純，例如：白色、淡粉色、天藍色等，黑色也比較常用。
2. 準禮服：一般用於文化氣氛較重的場合，例如：音樂會、時尚晚會、小型舞會、婚禮宴會等。準禮服（如圖 0-6）不強調露肩或露背，以無領或無袖的款式居多，裙長要過膝。



▲圖 0-5 小禮服^③



▲圖 0-6 準禮服^④



▲圖 0-7 正式禮服^⑤

③芙蓉坊雜誌(1994, Nov.)。期 14 (11)。

④芙蓉坊雜誌, 1992 MARCH。期 12 (3)。

⑤芙蓉坊雜誌, 1992 MARCH。期 12 (3)。